

# Nuevo Mundo Mundos Nuevos

Imágenes en movimiento, 2006

---

Alessandra Russo

## Le christ mort et la fille au chapeau rouge

Deux images fixes de Batalla en el cielo

---

### Avertissement

Le contenu de ce site relève de la législation française sur la propriété intellectuelle et est la propriété exclusive de l'éditeur.

Les œuvres figurant sur ce site peuvent être consultées et reproduites sur un support papier ou numérique sous réserve qu'elles soient strictement réservées à un usage soit personnel, soit scientifique ou pédagogique excluant toute exploitation commerciale. La reproduction devra obligatoirement mentionner l'éditeur, le nom de la revue, l'auteur et la référence du document.

Toute autre reproduction est interdite sauf accord préalable de l'éditeur, en dehors des cas prévus par la législation en vigueur en France.



Revues.org est un portail de revues en sciences humaines et sociales développé par le CLEO, Centre pour l'édition électronique ouverte (CNRS, EHESS, UP, UAPV).

---

### Referencia electrónica

Alessandra Russo, « Le christ mort et la fille au chapeau rouge », *Nuevo Mundo Mundos Nuevos* [En línea], Imágenes en movimiento, 2006, Puesto en línea el 03 février 2006. URL : <http://nuevomundo.revues.org/index1582.html>

DOI : en cours d'attribution

Éditeur : EHESS

<http://nuevomundo.revues.org>

<http://www.revues.org>

Document accessible en ligne à l'adresse suivante : <http://nuevomundo.revues.org/index1582.html>

Document généré automatiquement le 04 octobre 2009.

© Tous droits réservés

Alessandra Russo

## Le christ mort et la fille au chapeau rouge

Deux images fixes de *Batalla en el cielo*

- 1 Il ne s'agit peut-être pas des moments les plus frappants de *Batalla en el Cielo*, film dont l'enjeu principal semble celui de nous étonner avec du jamais vu. Et pourtant, les *close-up* du tableau accroché sur le lit de Marcos et de sa femme (*Le Christ mort* de Antonello da Messina)<sup>1</sup> et du portrait qui décore la « Boutique » de Ana (*La jeune fille au chapeau rouge* de Vermeer)<sup>2</sup> pour revenir, à la fin de l'histoire, sur le seuil de la maison de son petit ami, jouent un rôle paradigmatique dans le déroulement de l'intrigue et dans sa réalisation.



- 2 Marcos et Ana — vies mexicaines qu'en principe tout sépare (l'âge, les racines, les corps, le milieu social, la hiérarchie, les modes de vie) — détournent ensemble les sentiers des clivages. Une histoire d'amour ? Sans doute. Mais surtout une histoire tout court, absurde et impossible, au moins selon certains standards sociaux. Les deux héros sont à la fois irrémédiablement distants et sincèrement proches, opposés et complémentaires. Surtout, ils sont deux Corps, filmés dans toute leur matière, leur poids, leur désir. Toutefois, la pureté nécessaire à une société de caste ne permet pas de passages et toute la relation se joue dans une atmosphère de secret qui ne fait que rendre encore plus exaspérantes les distances et les tensions. Ça va inévitablement exploser. Avant l'explosion, voici une intrigue qui se tient, comme il peut, dans l'effort de rapprocher deux êtres, deux corps, deux vies. Voilà pourquoi les portraits décalés de Ana et Marcos en *Christ mort* et *Fille au chapeau rouge* stigmatisent si bien les assonances d'une matière (la chair, ou la peinture) et donnent à voir, par un glissement continu entre fiction et fixation, deux images qui ne s'étaient jamais affrontées comme ça, avant *Batalla en el Cielo*.

### Notas

1Fig. 1. Antonello da Messina, *Le Christ mort*, 1475-78, huile sur bois, 74 x 51 cm, Museo del Prado, Madrid <http://www.wga.hu/frames-e.html?html/a/antonell/>

2Fig. 2. Jan Vermeer *La jeune fille au chapeau rouge*, huile sur bois, 23.2 x 18.1 cm. Washington, National Gallery of Art [http://perso.wanadoo.fr/yann.franqueville/Vermeer/Francais/la\\_fille\\_au\\_chapeau\\_rouge.htm](http://perso.wanadoo.fr/yann.franqueville/Vermeer/Francais/la_fille_au_chapeau_rouge.htm)

---

***Para citar este artículo***

Referencia electrónica

Alessandra Russo, « Le christ mort et la fille au chapeau rouge », *Nuevo Mundo Mundos Nuevos* [En línea], Imágenes en movimiento, 2006, Puesto en línea el 03 février 2006. URL : <http://nuevomundo.revues.org/index1582.html>

---

***Licencia***

© Tous droits réservés

---

***Licence portant sur le document*** : © Tous droits réservés